# Niveaubestimmende Aufgabe zum Fachlehrplan Italienisch Gymnasium

## Benvenuti a casa mia – Lebensräume beschreiben

(Schuljahrgang 9)

(Arbeitsstand: 15.07.2016)

Niveaubestimmende Aufgaben sind Bestandteil des Lehrplankonzeptes für das Gymnasium und das Fachgymnasium. Die nachfolgende Aufgabe soll Grundlage unterrichtlicher Erprobung sein. Rückmeldungen, Hinweise, Anregungen und Vorschläge zur Weiterentwicklung der Aufgabe senden Sie bitte über die Eingabemaske (Bildungsserver) oder direkt an Daniela.Stoeber@lisa.mb.sachsen-anhalt.de

ERPROBUNG

An der Erarbeitung der niveaubestimmenden Aufgabe haben mitgewirkt:

| | |
|---|---|
| Stöber, Daniela | Halle (Leitung der Fachgruppe) |
| Burkhardt, Jacqueline | Landsberg |
| Bushnaq, Jeannette | Merseburg |
| Wörfel, Doreen | Oschersleben |

Herausgeber im Auftrag des Ministeriums für Bildung des Landes Sachsen-Anhalt:
Landesinstitut für Schulqualität und Lehrerbildung
Sachsen-Anhalt (LISA)
Riebeckplatz 09
06110 Halle

Open Educational Resources

Die vorliegende Publikation, mit Ausnahme der Quellen Dritter, ist unter der „Creative Commons“-Lizenz veröffentlicht.

CC BY-SA 3.0 DE http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de/

Sie dürfen das Material weiterverbreiten, bearbeiten, verändern und erweitern. Wenn Sie das Material oder Teile davon veröffentlichen, müssen Sie den Urheber nennen und kennzeichnen, welche Veränderungen Sie vorgenommen haben. Sie müssen das Material und Veränderungen unter den gleichen Lizenzbedingungen weitergeben.

Die Rechte für Fotos, Abbildungen und Zitate für Quellen Dritter bleiben bei den jeweiligen Rechteinhabern, diese Angaben können Sie den Quellen entnehmen. Der Herausgeber hat sich intensiv bemüht, alle Inhaber von Rechten zu benennen. Falls Sie uns weitere Urheber und Rechteinhaber benennen können, würden wir uns über Ihren Hinweis freuen.

## Benvenuti a casa mia – Lebensräume beschreiben

### Istruzioni

1. Descrivi le case. Usa gli aggettivi: *vecchio, piccolo, moderno*.

❶ ❷ ❸

_____ _____ _____

2. Abbina le case del numero 1 agli annunci.

◯ ◯ ◯

| | | |
|---|---|---|
| **Affittasi** appartamento grazioso con finestre luminose in un palazzo a due piani, 130 m², completamente arredato, cucina, soggiorno, camera da letto, balcone, piscina, vicino alla fermata della metro. € 1200,00 mensili. Per informazioni: 0354739578 | **Vendesi** villetta indipendente e romantica, 300 m² su tre livelli, tre camere da letto, doppi servizi, giardino. A 300 m dal parco fluviale in stretto contatto con la natura. Prezzo interessante. Per informazioni: 0280543376 | **Affittasi** monolocale, 45 m², angolo cottura, bagno con doccia, piccolo giardino e tante piante, in zona tranquilla, proprio di fronte alla fermata dell'autobus. € 300,00 al mese. Per informazioni: 065021061 |

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

3. Lavorate in due. Che cosa vedete?

   Con l’aiuto degli annunci trovate le parole e scrivetele sotto le immagini.

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

4. La mia casa

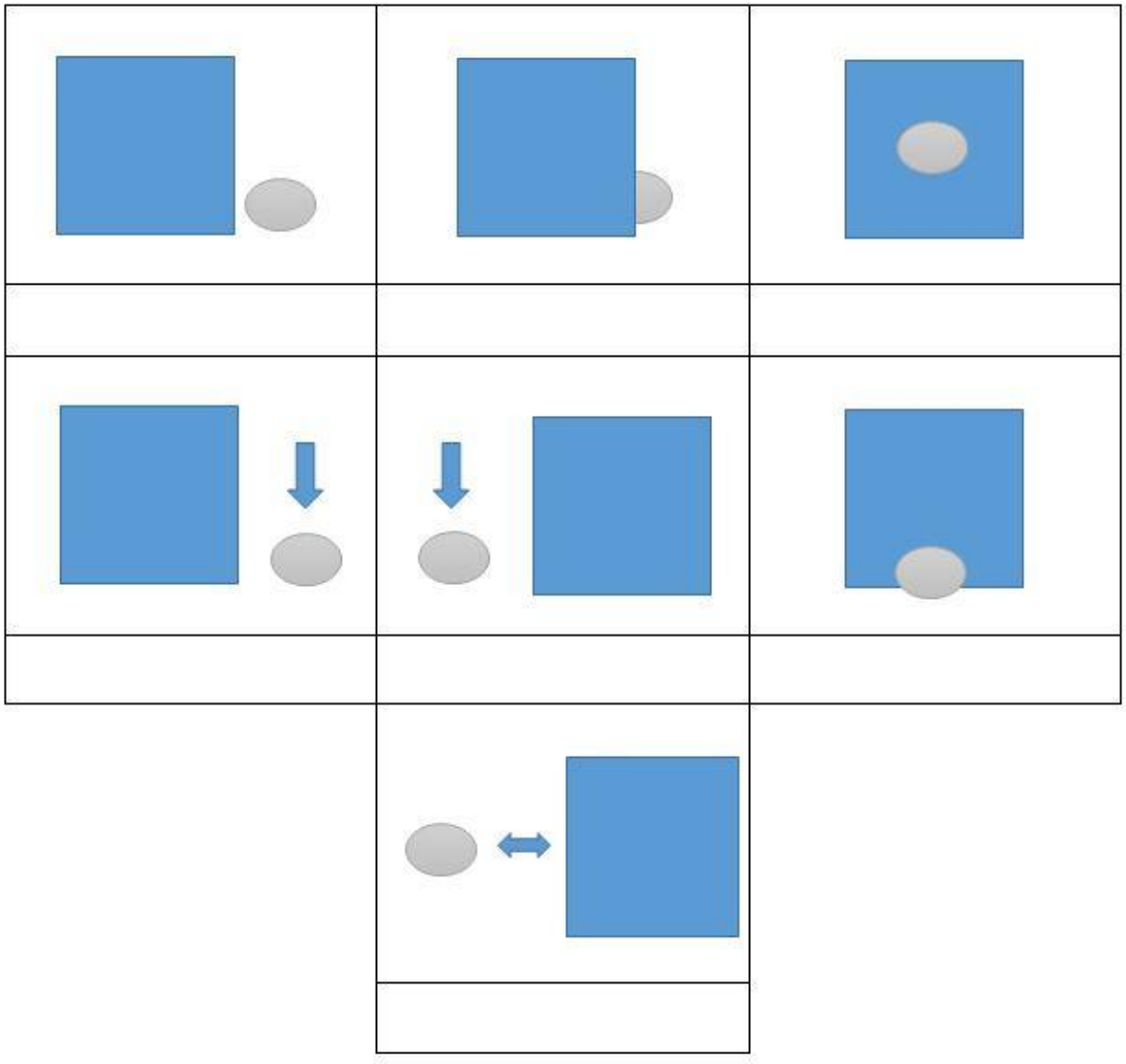
   Scrivi cinque frasi sulla tua casa / sul tuo appartamento.

   - Abito in una casa … / un appartamento …
   - Siamo in … / Abito con …
   - La casa / L’appartamento ha … camere.
   - Abbiamo / Non abbiamo … (giardino / balcone)
   - …

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

5. Abbina le preposizioni per indicare il luogo alle immagini.

a sinistra (di) – accanto a – di fronte a –
dietro (a) – in mezzo a – davanti a – a destra (di)



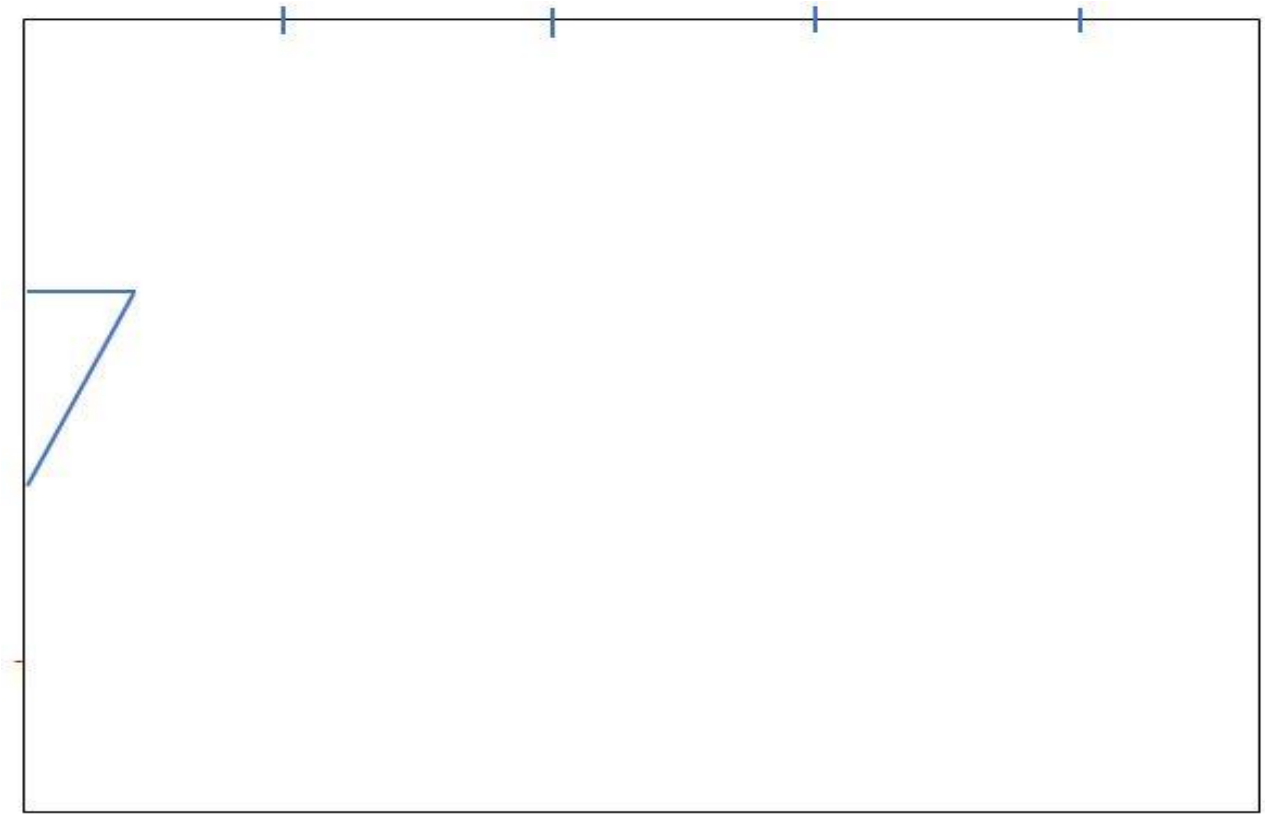
6. Completa con le preposizioni articolate.

a) Il letto è accanto _____ armadio.
b) Le piante sono a destra _____ porta.
c) La scrivania è davanti _____ finestra.
d) Il tavolo è in mezzo _____ stanza.
e) Il comò è a sinistra _____ letto.
f) Il bagno è di fronte _____ porta.
g) Il letto è dietro _____ scaffale.

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

7. La stanza preferita di Chiara

   Ascolta la descrizione di Chiara e completa lo schizzo con i mobili.



8. Adesso tocca a te. Fa uno schizzo della tua camera e presentala al tuo compagno di banco.

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

9. _____

Questa è la famiglia Rossi. Il signor Rossi e la signora Rossi litigano. I Rossi vogliono cambiare casa.

Il signor Rossi vuole vivere in campagna. La signora Rossi vuole vivere in una città grande. Al signor Rossi piace la natura. Il signor Rossi vuole avere tanti animali. Il signor Rossi vuole lavorare in giardino. Il signor Rossi vuole comprare una casa grande. Al signor Rossi piace la calma. Il signor Rossi ama la solitudine.

Alla signora Rossi piace la vita in città. La signora Rossi vuole avere un appartamento. La signora Rossi vuole fare lo shopping. La signora Rossi vuole incontrare le sue amiche. La signora Rossi vuole andare al ristorante, a teatro e al cinema.

a) Leggi il testo e trova un titolo.

b) Mamma mia, che stile! Scrivi questo testo con uno stile migliore.

c) Cerca dei motivi per vivere in città e per vivere in campagna. Aggiungi motivi propri.

| | **Vivere in campagna** | **Vivere in città** |
|---|---|---|
| | | |
| Motivi del testo | ♦<br>♦<br>♦ | ♦<br>♦<br>♦ |
| Motivi propri | ♦<br>♦<br>♦ | ♦<br>♦<br>♦ |

d) Dove preferisci vivere tu?
Spiega la tua opinione in maniera dettagliata.

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

**Einordnung in den Fachlehrplan Gymnasium**

Kompetenzbereiche und zu entwickelnde Kompetenzen:

interkulturelle kommunikative Kompetenz

– eigene und andere kulturelle Werte und Lebensweisen vergleichend darstellen

funktionale kommunikative Kompetenz (Leseverstehen, Schreiben)

– einfache, längere Hör- und Hörsehtexte, wenn langsam und deutlich gesprochen wird, verstehen (Aufgabe 7)
– einfachen, auch authentischen Hör- bzw. Hörsehtexten zu vertrauten und konkreten Themen entsprechend der kommunikativen Aufgabe Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen (Aufgabe 7)
– einfachen, auch authentischen Texten Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen (Aufgaben 2, 9) sowie Aufgabenstellungen erfassen
– Gestaltungsmerkmale unterschiedlicher Textsorten zu vertrauten und konkreten Themen benennen (Aufgaben 2, 4, 7, 9)
– die persönliche Meinung und Neigungen begründet äußern (Aufgabe 9)
– einfache, auch kreative Texte (z. B. Buchungsanfrage, Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf), ggf. in Anbindung an eine Textvorlage, schreiben (Aufgaben [2], 4, 8)
– einfache Texte zu vertrauten und konkreten Themen deutlich artikuliert, textsorten- und normgerecht vorlesen oder vortragen (Aufgaben 8, 9)

Text- und Medienkompetenz

– verschiedene Textsorten (z. B. Tagebucheintrag, Szene, Leserbrief) erschließen und für das Produzieren eigener Texte nutzen (Aufgaben 7, 8)
– einfache Texte (z. B. Collagen, Kurzvorträge) zunehmend selbstständig auch unter Nutzung digitaler Medien wirkungsvoll planen und anschaulich präsentieren (Aufgabe 8)

Sprachlernkompetenz

– Hilfsmittel (zweisprachiges Wörterbuch, Lexika, Internet) zum Sprachenlernen sowie zum Recherchieren unbekannter Sachverhalte unter Anleitung verwenden

Sprachbewusstheit

– einfache sprachliche Regelmäßigkeiten, Normabweichungen sowie Ausdrucksvarianten erfassen (Aufgaben 7, 9)

Bezug zu kommunikativen Inhalten und soziokulturellem Orientierungswissen:

– Eigene Person und soziales Umfeld (eigene Identität: Herkunft/Heimatort)
– Italien heute (Italien – das Land, seine Städte und Regionen)

Sprachliche Mittel und kommunikative Strategien

– Wortschatz zu den oben genannten Themen
– Grammatik, insbesondere Adjektive und Pronomen (u. a. *l'aggettivo multiforme bello*)
– kommunikative Strategien zur Sprachproduktion und -rezeption

**Anregungen und Hinweise zum unterrichtlichen Einsatz**

Diese Aufgabe beinhaltet Übungen und Lernaufgaben für den Schuljahrgang 9 und dient der Entwicklung von Kompetenzen im Hörverstehen, im themengebundenen zusammenhängenden monologischen Sprechen und im Schreiben. Die Schülerinnen und Schüler präsentieren ihr Zimmer ggf. ihre Wohnung oder ihr Haus und legen die eigene Meinung zu unterschiedlichen Wohnräumen dar.

Die Übungsaufgaben 1, 2, 3, 5 und 6 dienen der Vermittlung oder Reaktivierung notwendiger Lexik zur Beschreibung eines Hauses bzw. einer Wohnung. Neben Zuordnungsaufgaben mit lexikalischem Inhalt sind zusätzliche Übungen zu den Adjektiven im Singular und Plural sowie zur

ERPROBUNG

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

Angleichung von Adjektiven an Substantive denkbar. Die Aufgabe 1 kann durch zusätzliche Adjektive (z. B. *fantastico, grande, bello, romantico, splendido*) erweitert werden.

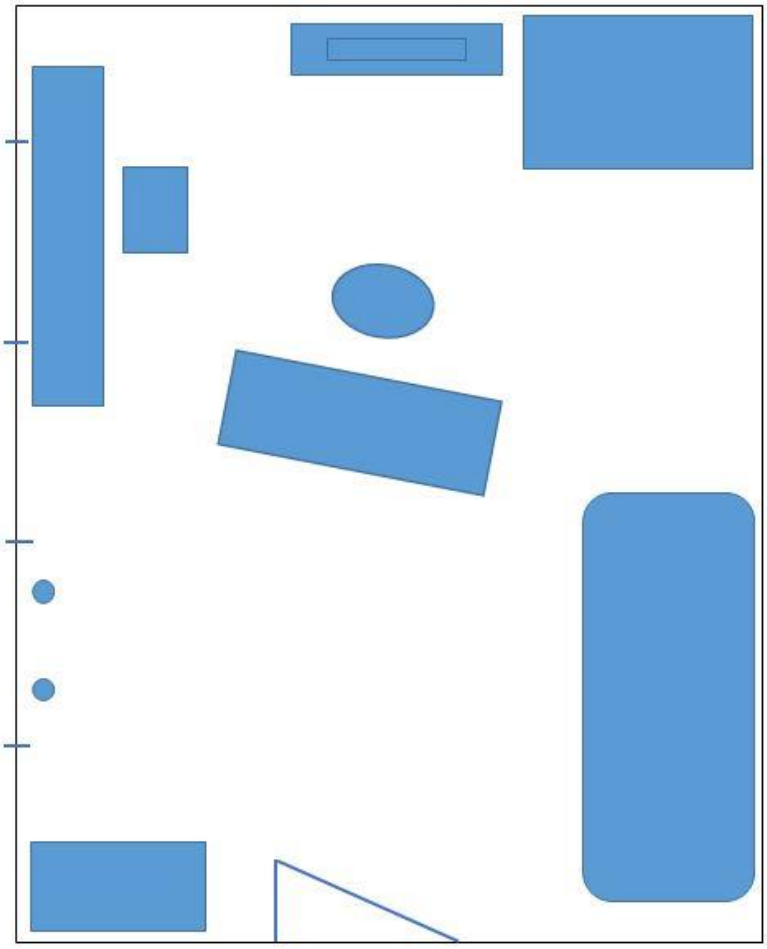
Aufgabe 2. Analog zu den aufgeführten Mietangeboten können die Schülerinnen und Schüler eigene Inserate formulieren.

Aufgabe 5. Es können auch andere Präpositionen (siehe *fra, tra, sotto, sopra, dentro*) hinzugezogen werden.

Aufgabe 6. Je nach Wissenstand der Schülerinnen und Schüler entscheidet die Lehrkraft, ob die Erarbeitung oder Wiederholung der *preposizioni articolate* notwendig ist. An dieser Stelle ist ebenso binnendifferenziertes Arbeiten möglich. Leistungsstarke Lerner übertragen die Sätze in den Plural.

| | |
|---|---|
| a + la → | di + la → |
| a + il → | di + il → |

Aufgabe 7. Der Text „La stanza preferita di Chiara“ wird von der Lehrkraft vorgetragen. Leistungsschwache Lerner erhalten vorab folgende Zimmerskizze und ergänzen die Bezeichnungen der Möbel.



Aufgabe 8. Die Präsentation kann nicht nur als Vortrag anhand einer Skizze sondern auch als Vortrag anhand einer Collage, einer Fotosammlung oder als Kurzfilm im Plenum erfolgen.

Aufgabe 9. b). Die Lehrkraft erarbeitet im Plenum Möglichkeiten der Verbesserung der stilistischen Textgestaltung (sostituire i nomi con pronomi, omettere il soggetto, usare congiunzioni: *e, o, ma, però, perché, quando, mentre, …*). Im Anschluss schreiben die Schülerinnen und Schüler den Text neu.

Aufgabe 9. c). Hier eignet sich die Think-Pair-Share-Methode.

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

Die unterrichtende Lehrkraft hat die Möglichkeit, verschiedene Sozialformen einzusetzen, beispielsweise die Einzelarbeit (Aufgaben 1, 2), das Lehrer-Schüler-Gespräch (Aufgabe 6), die Partnerarbeit (Aufgabe 3), die Arbeit in Kleingruppen (Aufgabe 9) oder im Plenum (Präsentation der Ergebnisse).

**Erwarteter Stand der Kompetenzentwicklung**

| Teilaufgabe | Aufgabentyp | erwartete Schülerleistung | AFB |
|---|---|---|---|
| 1. | geschlossen<br>Zuordnen | – Wörter zu den einzelnen Bildern zuordnen<br>Mögliche Lösungen:<br>1 – piccolo (una piccola casa); 2 – moderno (una casa moderna); 3 – vecchio (una vecchia casa) | I |
| 2. | geschlossen<br>Zuordnen | – die in 1 abgebildeten Häuser den Anzeigen zuordnen<br>Zutreffende Reihenfolge:<br>2 – appartamento; 3 – villetta; 1 – monolocale | II |
| 3. | geschlossen<br>Beschriften | – die Bilder mit den Teilen bzw. Räumen des Hauses (Nutzung der Lexik aus 2.) beschriften<br>Zutreffende Reihenfolge:<br>il giardino – il balcone – la camera da letto<br>il bagno – il soggiorno – la cucina<br>la porta – la finestra – la pianta | I |
| 4. | halboffen<br>Vervollständigen | – Satzanfänge zur Beschreibung der eigenen Wohnung bzw. des eigenen Hauses nach den angegebenen Satzmustern ergänzen<br>Mögliche Lösung: Abito in una casa grande con mia madre, mio padre e mia sorella. Siamo in quattro. L'appartamento ha otto camere. Abbiamo anche un piccolo giardino e un balcone magnifico. La nostra casa mi piace molto. | II |
| 5. | geschlossen<br>Zuordnen | – die Zeichnungen mit den angegebenen Präpositionen des Ortes beschriften<br>Zutreffende Reihenfolge:<br>accanto a – dietro (a) – in mezzo a<br>a destra (di) – a sinistra (di) – di fronte a<br>davanti a | I |
| 6. | geschlossen<br>Ergänzen | – die Sätze mit den entsprechenden Präpositionen in Verbindung mit Artikeln vervollständigen<br>Richtig sind:<br>a) all' b) della c) alla d) alla e) del f) alla g) allo/lo | II |
| 7. | geschlossen<br>Verstehendes Hören | – die Lage der Möbel heraushören und in die Skizze einfügen<br>Lösungsskizze: siehe unten | II |
| 8. | offen<br>monologisches Sprechen | – eine Skizze zum eigenen Zimmer anfertigen<br>– anhand der Skizze einer anderen Person das eigene Zimmer beschreiben | III |
| 9. a) | halboffen<br>Verstehendes | – den Text verstehen und eine passende Überschrift formulieren | II |

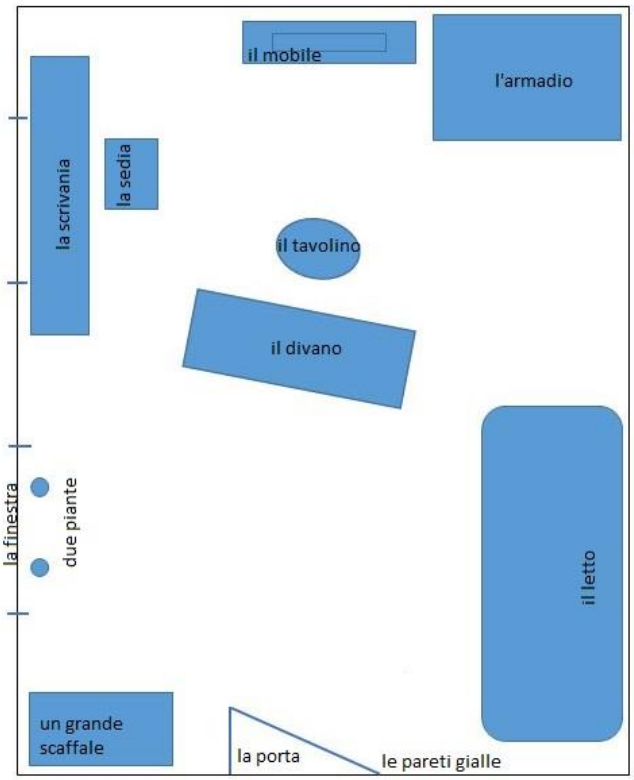
ERPROBUNG

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Lesen | Mögliche Lösung: siehe unten | |
| 9. b) | halboffen<br>Umformulieren | – den Stil des Textes bewerten<br>– Möglichkeiten zur Verbesserung des Stils anwenden und den Text neu schreiben<br>Mögliche Neufassung: siehe unten | II |
| 9. c) | halboffen/offen<br>Argumentation | – dem Text Argumente zu den Vorzügen des Lebens in der Stadt und auf dem Land entnehmen sowie eigene Argumente anführen<br>Inhaltliche Aspekte: siehe unten | II-III |
| 9. d) | offen<br>Meinungsäußerung | – die eigene Meinung zum bevorzugten Wohnort/Lebensraum begründet darlegen<br>Mögliche Lösung: siehe unten | III |

Text zur Aufgabe 7: La stanza preferita di Chiara

Mi chiamo Chiara. Abito a Roma con la mia famiglia in un grande palazzo. Abbiamo un appartamento di sei stanze. La stanza che preferisco a casa mia è la mia camera, perché è molto grande e luminosa. Ha le pareti gialle, perché il giallo è il mio colore preferito. Il letto è a destra della porta, è molto comodo. Di fronte al letto c'è una finestra. Da qui posso vedere il giardino. Davanti alla finestra ci sono due piante. A sinistra della finestra e vicino alla porta c'è un grande scaffale. Qui metto tutti i libri della scuola e anche tanti romanzi, perché leggere mi piace molto. A destra della finestra c'è la mia scrivania con una sedia, dove faccio i miei compiti e studio. Per questo sulla scrivania c'è anche il mio computer. Al centro della stanza si trovano un divano e un tavolino. Di fronte al divano c'è un mobile con la televisione e anche tanti DVD e accanto c'è un armadio. È molto grande perché mi piace avere tanti vestiti e tante scarpe.




Lösung zu Aufgabe 7.

siehe Abbildung rechts

Mögliche Lösung zu Aufgabe 9. a) und b)

La famiglia e i loro problemi

Questa è la famiglia Rossi. Il signor Rossi e sua moglie litigano, perché vogliono cambiare casa. Lui vuole vivere in campagna, invece lei in una città grande.

Al signor Rossi piace la natura, vuole avere tanti animali e lavorare in giardino. Perciò ha l'idea di comprare una casa grande. Gli piace la calma e ama la solitudine.

Ma a lei piace la vita in città. Vuole avere un appartamento. Ama fare lo shopping e incontrare le sue amiche. Qui la signora Rossi può andare al ristorante, a teatro e al cinema.

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)

Inhaltliche Aspekte zu Aufgabe 9. c)

| | **Vivere in campagna** | **Vivere in città** |
|---|---|---|
| Motivi del testo | ♦ amare la natura, gli animali<br>♦ lavorare in giardino<br>♦ godere la calma e la solitudine | ♦ fare lo shopping<br>♦ andare al ristorante, a teatro, aol cinema |
| Motivi propri | ♦ respirare l'aria pulita<br>♦ conoscere bene tutta la gente | ♦ usare i mezzi pubblici<br>♦ vivere in anonimità |

Mögliche Lösung zu Aufgabe 9. d)

Sono Marcus, ho 15 anni e abito con la mia famiglia in un paesino vicino a Halle. Abbiamo una casa grande con un bel giardino e una piscina. A casa siamo in quattro: mia madre, mio padre, mio fratello Lucas ed io. Ho una camera grande e luminosa al terzo piano. C'è un balcone con vista sul giardino. Dentro ho tutto quello che mi serve: un letto, un armadio, una scrivania con il mio computer e un televisore. Perché mi piacciono le piante ne ho tante. Ma spesso sono fuori. Faccio le lunghe passeggiate con il nostro cane Rex. Abbiamo anche altri animali: due gatti, un cavallo e i conigli. Accanto alla nostra casa abitano i nonni e gli zii con i miei cugini. Stiamo spesso insieme e non mi annoio mai. Amo la natura e l'aria fresca e pulita.
Purtroppo non vedo molto spesso i miei compagni di scuola. Abitano tutti lontani in altri paesini. Qui mancano i mezzi pubblici e i nostri genitori ci devono accompagnare sempre in macchina. Così è anche molto difficile andare al cinema o incontrare gli amici in qualche bar. Questo non mi piace per niente. Dopo la scuola voglio studiare all'università, forse a Berlino o a Francoforte. Poi mi trasferisco in una grande città e godo la vita lì. Posso uscire con gli amici, fare lo shopping e andare al cinema quando voglio. Non devo chiedere prima i miei genitori e così sono più libero. Dopo lo studio posso decidere, dove voglio vivere e che cosa preferisco di più: la città o la campagna.

ERPROBUNG

Quellenangaben zu den Fotos in Aufgabe 1

1 Follower 5845, CC0; https://pixabay.com/de/home-haus-geb%C3%A4ude-architektur-158089/
2 GregoryButler, CC0; https://pixabay.com/de/gro%C3%9Fes-haus-wohn-haus-architektur-389271/
3 FrankWinkler, CC0; https://pixabay.com/de/ruine-altes-haus-verfall-alt-540829/

Quellenangaben zu den Fotos in Aufgabe 3 (zeilenweise von links nach rechts)

1 JamedDeMers, CC0; https://pixabay.com/de/br%C3%BCcke-japanischer-garten-bogen-53769/
2 stux, CC0; https://pixabay.com/de/stadth%C3%A4user-elegant-schlicht-571812/
3 khitk, CC0; https://pixabay.com/de/bed-schlafzimmer-einzelbett-913051/
4 depaulus, CC0; https://pixabay.com/de/bad-badezimmer-hdr-kloster-426383/
5 walshbro, CC0; https://pixabay.com/de/wohnzimmer-kamin-wohnfl%C3%A4che-1298535/
6 ehrendreich, CC0; https://pixabay.com/de/k%C3%BCche-zimmer-modern-digitale-kunst-563548/
7 tpsdave, CC0; https://pixabay.com/de/vienna-%C3%B6sterreich-geb%C3%A4ude-t%C3%BCr-108198/
8 1588877; CC0; https://pixabay.com/de/fensterl%C3%A4den-fenster-1039996/
9 ArtsyBee, CC0; https://pixabay.com/de/topf-pflanze-jahrgang-zeichnung-944273/

Quellenangaben zu den Fotos in Aufgabe 9

1 RyanMcGuire, CC0; https://pixabay.com/de/argument-konflikt-kontroverse-238529/
2 Unsplash, CC0; https://pixabay.com/de/italien-dorf-h%C3%A4user-engen-stra%C3%9Fe-381230/
3 jarekgrafik, CC0; https://pixabay.com/de/florenz-italien-italia-denkm%C3%A4ler-1060843/

Quelle: Bildungsserver Sachsen-Anhalt (http://www.bildung-lsa.de) | Lizenz: Creative Commons (CC BY-SA 3.0)